

**Information zum elektronischen Dokumentenversand/
Information on electronic communication**

Nach erfolgter Gehaltsabrechnung erhalten Sie Ihre Gehaltsnachweise aus dem Abrechnungsprogramm grundsätzlich auf elektronischem Weg. Dazu erhalten Sie von uns eine Verifizierungsanfrage per E-Mail von manuela.tischendorf@uni-jena.de.

After the monthly payroll is processed, you receive your payslip from the payroll system by electronic means of communication. For this purpose, a verification enquiry will be sent via e-mail by manuela.tischendorf@uni-jena.de.

Bitte tragen Sie hierzu die für Sie vom Rechenzentrum der Universität Jena bereitgestellte E-Mail-Adresse, in das unten stehende Feld, ein. Weiterhin ist es nötig, dass Sie diese Adresse aktiviert haben. Bitte informieren Sie sich bzgl. Registrierung, Beantragung Login, Aktivierung etc. beim Universitätsrechenzentrum (http://www.uni-jena.de/URZ_Dienste.html).

Please provide your e-mail address by the University Computer Centre in the field below. Please note that the e-mail address must be activated. For further information on registration, application for your personal log-in credentials, and activation of your e-mail account, please contact the University Computer Centre (http://www.uni-jena.de/URZ_Dienste.html).

Als Schutz Ihrer Unterlagen wird das Öffnen der als Anlage versendeten Dokumente nur durch Eingabe eines Passwortes möglich sein. Als solches haben wir Ihre persönliche Sozialversicherungsnummer (Rentenversicherungsnummer) festgelegt.

In order to prevent unauthorized access, you will be only able to open the attached documents by entering your password. Your personal social security number ("Sozialversicherungsnummer") is your password.

Bitte denken Sie daran, Ihre E-Mails bei Abwesenheit nicht weiterzuleiten, sondern in der Abwesenheitsnotiz auf Ihre Vertretung zu verweisen. Dass Sie Ihr Passwort nicht weiter geben, versteht sich von selbst.

Do not forward your e-mails during your absence. We recommend you to provide the contact details of your deputy in your automatic replies instead. Please do not disclose your password to third parties.

Name/ Family name :

Vorname/ First name:

Geburtsdatum/ Date of birth:

E-Mail:

Jena, _____

Unterschrift /Signature